



การแถลงข่าวประจำสัปดาห์

วันพฤหัสบดีที่ ๒๖ สิงหาคม ๒๕๖๔ เวลา ๑๓.๓๐ น.

โดยนายธานี แสงรัตน์

อธิบดีกรมสารนิเทศและโฆษกกระทรวงการต่างประเทศ



www.mfa.go.th



[@mfathailand](https://www.line.me/@mfathailand)



[@MFAthai](https://twitter.com/MFAthai)



[MFA_Thailand](https://www.instagram.com/MFA_Thailand)



[@ThaiMFA](https://www.facebook.com/ThaiMFA)



[@mfathai](https://www.tiktok.com/@mfathai)



นายธานี แสงรัตน์ Mr. Tanee Sangrat

อธิบดีกรมสารนิเทศและโฆษกกระทรวงการต่างประเทศ
Director-General of the Department of Information
and Spokesperson of the Ministry of Foreign Affairs
of the Kingdom of Thailand



tsangrat17



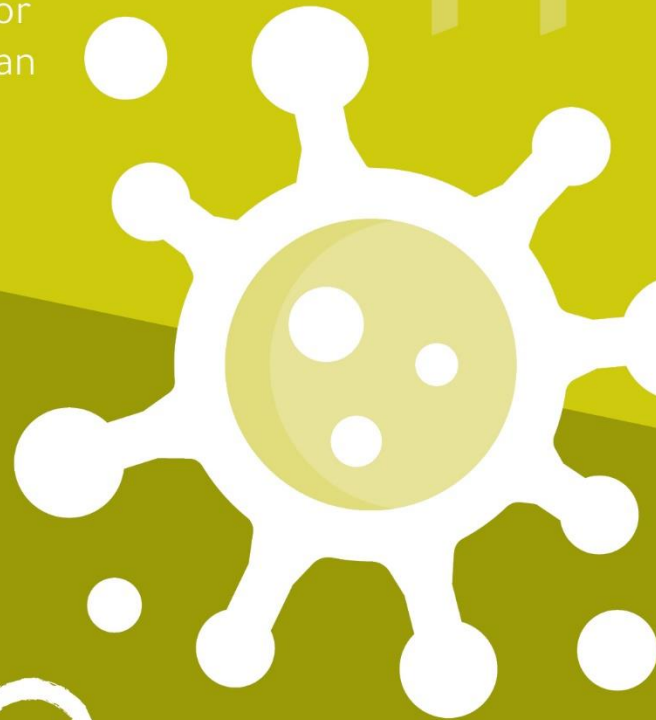
@SangratTanee



082-954-2106

More COVID-19 transmission means more variants emerging. This only puts more lives at risk, sets back our response, and delays a possible end to this pandemic.

Dr Ahmed Al-Mandhari
WHO Regional Director for
the Eastern Mediterranean

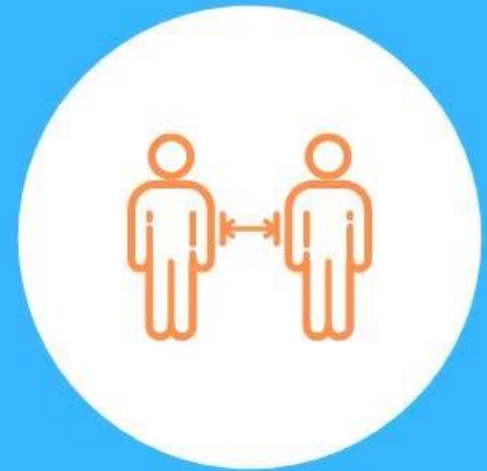


World Health
Organization

REGIONAL OFFICE FOR THE Eastern Mediterranean



While we work towards rolling out safe and effective vaccines fairly, we must continue the most effective protective actions at the individual level to suppress transmission and reduce mortality.



#COVID19



World Health
Organization

REGIONAL OFFICE FOR

Europe

ประเด็นแถลงข่าวประจำสัปดาห์

๑. การเดินทางเยือนประเทศไทยของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สาธารณรัฐเกาหลี
๒. ผลการประชุมความร่วมมือระดับสูงไทย-มณฑลกว่างตุง ครั้งที่ ๑
๓. สถานะการฉีดวัคซีนให้ชาวต่างชาติในไทยผ่านระบบ EXPATVAC
๔. สถานการณ์ในอัฟกานิสถานและความคืบหน้าของการให้ความช่วยเหลือคนไทย
๕. มาตรการการเดินทางระหว่างประเทศสำหรับคนไทยและมาตรการป้องกันการแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ ในประเทศหรือดินแดนต่าง ๆ
๖. ประชาสัมพันธ์



การเดินทางเยือนประเทศไทยของรัฐมนตรีว่าการ
กระทรวงการต่างประเทศ สาธารณรัฐเกาหลี





Ministry of Foreign Affairs
of the Kingdom of Thailand







ประเด็นที่ไทยและเกาหลีใต้จะผลักดัน

- การกระชับความเป็นหุ้นส่วนยุทธศาสตร์ และทิศทางความสัมพันธ์ที่จะขับเคลื่อนต่อไปให้รุดหน้ายิ่งขึ้นภายใต้หุ้นส่วนยุทธศาสตร์
- ความร่วมมือหุ้นส่วนใน ๓ สาขา คือ การพัฒนาอุตสาหกรรมแห่งอนาคต การเติบโตสีเขียวและสิ่งแวดล้อม และสาธารณสุข
- แนวทางการส่งเสริมความร่วมมือด้านวัคซีน
- การเชื่อมโยงนโยบายเศรษฐกิจชีวภาพ เศรษฐกิจหมุนเวียน และเศรษฐกิจสีเขียว (BCG) กับนโยบาย Green New Deal ของเกาหลีใต้
- การส่งเสริมความสัมพันธ์ระดับประชาชน ความร่วมมือด้านวัฒนธรรม
- การฟื้นฟูเศรษฐกิจและสังคม ภายหลังจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโควิด-๑๙
- ความร่วมมือในภูมิภาคและเวทีระหว่างประเทศ

10

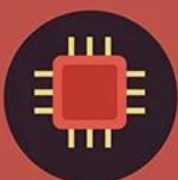
อุตสาหกรรมเป้าหมาย S-Curve



อุตสาหกรรมเดิมที่มีศักยภาพในการต่อยอด



ยานยนต์
สมัยใหม่



อิเล็กทรอนิกส์
อัจฉริยะ



การท่องเที่ยวกลุ่ม
รายได้ดีและการท่องเที่ยว
เชิงสุขภาพ



การเกษตร
และเทคโนโลยีชีวภาพ



การแปรรูป
อาหาร

อุตสาหกรรมอนาคต



หุ่นยนต์เพื่อ
อุตสาหกรรม



การบินและ
โลจิสติกส์



เชื้อเพลิงชีวภาพ
และเคมีชีวภาพ



ดิจิทัล



การแพทย์
ครบวงจร

การพัฒนา 5 ระดับ สู่อุตสาหกรรมสีเขียว



ความมุ่งมั่นสีเขียว
Green Commitment
Level 1



ปฏิบัติการสีเขียว
Green Activity
Level 2



ระบบสีเขียว
Green System
Level 3



วัฒนธรรมสีเขียว
Green Culture
Level 4



เครือข่ายสีเขียว
Green Network
Level 5

BCG Model คืออะไร

BCG Model

รูปแบบการพัฒนาเศรษฐกิจแบบใหม่ เพื่อนำพาประเทศไทยสู่ "Thailand 4.0" ซึ่งสอดคล้องกับหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง

BCG Model คืออะไร

BCG Model

รูปแบบการพัฒนาเศรษฐกิจแบบใหม่ เพื่อนำพาประเทศไทยสู่ "Thailand 4.0" ซึ่งสอดคล้องกับหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง



ประเทศไทยด้วย BCG Model



ทำไมต้อง BCG Model



พัฒนาเศรษฐกิจบนฐานการพัฒนาที่ยั่งยืน



ส่งเสริมให้เศรษฐกิจเติบโตโดยไม่พึ่งใครไว้ข้างหลัง



สร้างสิ่งแวดล้อมของประเทศให้กลับมาอุดมสมบูรณ์อย่างยั่งยืน



เพิ่ม GDP เป็น 4.3 ล้านล้านบาท ใน 5 ปี

เพิ่ม GDP เป็น 4.3 ล้านล้านบาท ใน 5 ปี

องค์ประกอบของ BCG

Bioeconomy เศรษฐกิจชีวภาพ

เป้าหมาย = เทคโนโลยี + บุคลากร

- พัฒนาต่อจากฐานความเข้มแข็งเดิม (อุตสาหกรรมชีวภาพ/ผลิตภัณฑ์จากเกษตร)
- สร้างสมดุลในทุกด้าน และสร้างมูลค่าเพิ่ม
- เช่น การพัฒนาพันธุ์ข้าว ดีกว่าตลาดสูง

Circular Economy เศรษฐกิจหมุนเวียน

- การนำทรัพยากรมาใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุด (การลดขยะ เศรษฐกิจหมุนเวียน)
- ลดปริมาณของเสีย ปล่อยของหรือทำกับศูนย์ โดย บริหารส่วนการผลิตให้เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม
- เช่น การนำของเสียจากกระบวนการผลิต Biodiesel เป็นสารตั้งต้นทำเชื้อ

BCG ตอบโจทย์ครอบคลุมทุกภาคส่วน

Green Economy เศรษฐกิจสีเขียว

- การพัฒนาที่คำนึงถึง **ความยั่งยืนของสิ่งแวดล้อม**
- การใช้ทรัพยากรที่พัฒนา
- ความรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อม
- เช่น การพัฒนาพันธุ์ข้าว ดีกว่าตลาดสูง
- การเชื่อมโยงจากฐานการผลิตสู่การบริโภค
- การวิจัยนวัตกรรมที่มุ่งเน้นส่งผลกระทบต่อเศรษฐกิจ



ความร่วมมือร่วมใจของทุกภาคส่วน ในการผลักดัน BCG โมเดล

จะช่วยให้ภายในอีก 5 ปี ประเทศไทยสามารถเป็นผู้ส่งออกเทคโนโลยีด้านการเกษตรได้สำเร็จ

เพิ่ม GDP เป็น 4.3 ล้านล้านบาท และช่วยสร้างสิ่งแวดล้อมของประเทศให้กลับมาสมบูรณ์อย่างยั่งยืน

ตอบโจทย์ด้านการเกษตรและอาหาร

- ใช้เทคโนโลยีในชั้นเรือนกระจกเพื่อเพิ่มผลผลิต
- ใช้เทคโนโลยีชีวภาพพัฒนาการผลิตอาหารเสริมสุขภาพจากพืชผัก

ตอบโจทย์ด้านพลังงานและวัสดุ

- ใช้เทคโนโลยีขั้นสูงเพื่อพัฒนาพลังงานทดแทนที่เป็นพลังงานสะอาดร่วมกับเทคโนโลยีขั้นสูง
- พัฒนาวัสดุที่ยั่งยืนจากทางการเกษตร

ตอบโจทย์ด้านสุขภาพและการแพทย์

- ศึกษาสารออกฤทธิ์ในสมุนไพรไทย
- ยกระดับผลิตภัณฑ์สมุนไพรให้มีคุณภาพและปลอดภัย
- ใช้เทคโนโลยีการตรวจพันธุกรรมเพื่อเป็นข้อมูลการแพทย์แม่นยำ

ตอบโจทย์ด้านการท่องเที่ยว

- ใช้เทคโนโลยีดิจิทัลเพื่อพัฒนารูปแบบการท่องเที่ยว
- ใช้เทคโนโลยีขั้นสูงเพื่อพัฒนาผลิตภัณฑ์จากธรรมชาติ
- ใช้เทคโนโลยีการตรวจพันธุกรรมเพื่อเป็นข้อมูลการแพทย์แม่นยำ

และอาหาร

วัสดุ

การแพทย์

Bioeconomy เศรษฐกิจชีวภาพ

Green Economy เศรษฐกิจสีเขียว

KOREA'S GREEN NEW DEAL

S. KOREA'S GREEN NEW DEAL

CONSTRUCTION



POWER



INDUSTRY



TRANSPORTATION





ผลการประชุมความร่วมมือระดับสูง
ไทย-มณฑลทากวางตุ้ง ครั้งที่ ๑



H.E. Mr. Suriya
Jungrungreangkit







Ministry of Foreign Affairs
of the Kingdom of Thailand





Ministry of Foreign Affairs
of the Kingdom of Thailand





- การประชุมความร่วมมือระดับสูงไทย-มณฑลกวางตุ้ง เป็นการยกระดับ กลไกการประชุมฯ จากระดับเจ้าหน้าที่อาวุโส เป็นระดับรัฐมนตรีเป็นครั้งแรก เพื่อเพิ่มพลวัตให้ความสัมพันธ์หุ้นส่วนความร่วมมือเชิงยุทธศาสตร์อย่างรอบด้าน และส่งเสริมความร่วมมือด้านเศรษฐกิจ อุตสาหกรรมและความเชื่อมโยง รวมทั้งส่งเสริมความร่วมมือระหว่างเขตพัฒนาพิเศษภาคตะวันออก หรือ EEC (Eastern Economic Corridor) ของไทย กับเขตอ่าวกวางตุ้ง - ฮองกง - มาเก๊า หรือ GBA (Guangdong - Hongkong - Macao Greater Bay Area)
- ข้อหลักของการประชุมครั้งนี้คือ “การสร้างความเชื่อมโยงที่แข็งแกร่งยิ่งขึ้น ระหว่าง GBA กับ EEC เพื่ออนาคต”

Greater Bay Area (GBA) พื้นที่ทางภาคใต้ของจีน



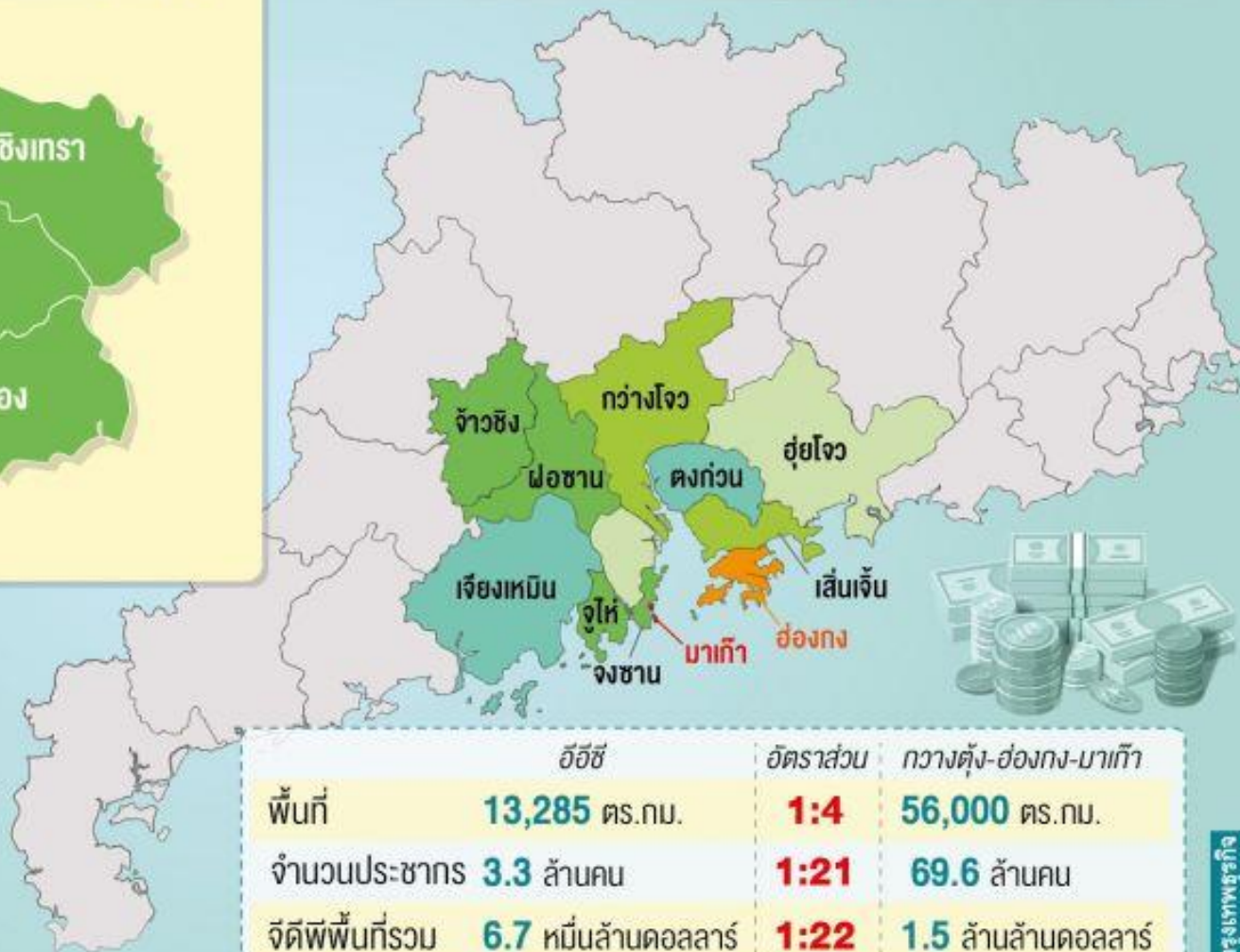


เปรียบเทียบเขตเศรษฐกิจพิเศษ

เขตพัฒนาพิเศษภาคตะวันออก (อีอีซี)



เขตเศรษฐกิจอ่าวกว้างตุ้ง-ฮ่องกง-มาเก๊า



	อีอีซี	อัตราส่วน	กวางตุ้ง-ฮ่องกง-มาเก๊า
พื้นที่	13,285 ตร.กม.	1:4	56,000 ตร.กม.
จำนวนประชากร	3.3 ล้านคน	1:21	69.6 ล้านคน
จีดีพีพื้นที่รวม	6.7 หมื่นล้านดอลลาร์	1:22	1.5 ล้านล้านดอลลาร์
จีดีพีต่อหัว	20,300 ดอลลาร์	1:1	21,500 ดอลลาร์

ผลการประชุม

- ไทยเสนอ “นโยบาย ๔ เชื่อม” เพื่อขับเคลื่อนให้ทั้งสองฝ่ายมีความร่วมมือที่ลึกซึ้งยิ่งขึ้น ได้แก่
 - (๑) การเชื่อมโยงเชิงนโยบาย โดยเฉพาะด้านยุทธศาสตร์ การพัฒนาประเทศ
 - (๒) การเชื่อมโยงด้านกายภาพ โครงสร้างพื้นฐานและทางบก เรือ อากาศ
 - (๓) การเชื่อมโยงด้านกฎระเบียบ เพื่อลดอุปสรรคทางการค้า การลงทุน
 - (๔) การเชื่อมโยงระหว่างประชาชน
- ที่ประชุมมุ่งเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อรับมือและตอบสนองต่อความท้าทายระดับโลกและภูมิภาค โดยเฉพาะผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ และภาวะชะงักงันของห่วงโซ่อุปทาน
- สองฝ่ายเห็นพ้องเสริมสร้างความร่วมมือในสาขาที่มีความเร่งด่วน ได้แก่ อุตสาหกรรมขั้นสูง เศรษฐกิจ การค้า การลงทุน การเกษตร วัฒนธรรม การท่องเที่ยว การดูแลสุขภาพ และการแลกเปลี่ยนระหว่างท้องถิ่น
- สองฝ่ายเห็นชอบที่จะจัดการประชุม HLCC เป็นประจำทุก ๒ ปี โดยมีมณฑลกว่างตุงและไทย สลับกันเป็นเจ้าภาพ



สถานการณ์ฉีดวัคซีนให้ชาวต่างชาติในไทย
ผ่านระบบ EXPATVAC



Registration for the FIRST dose of the COVID-19 vaccination for foreign residents

This COVID-19 vaccination registration is for foreign residents in Thailand who have never received COVID-19 vaccination before.

Past vaccination record is stored in the medical database. Should medical record show previous COVID-19 vaccinations, you will be denied inoculation on-site.

Please note that priority is given to foreign residents aged 60 years and above and to those with pregnancy (at least 12 weeks) and those who have one of the 7 underlying medical conditions below:

1. Chronic respiratory diseases
2. Cardiovascular diseases
3. Chronic kidney diseases
4. Cerebrovascular diseases
5. All types of cancer during chemotherapy, radiotherapy and autoimmune therapy
6. Diabetes
7. Obesity (weighing more than 100 kilograms or BMI more than 35 kilograms per square meter)

Emails acknowledging your registration and advising the assigned date and site of your vaccination will be sent to you after completing your registration process.



Bangkok Post Bangkok Post Bangkok Post Bangkok Post Bangkok Post Bangkok Post Bangkok Post Bangkok Post

Cr: Bangkok Post



Cr: TheConversation





ยินดีต้อนรับ
ศูนย์ฉีดวัคซีนกลาง บางซื่อ
Central Vaccination Center
COVID-19
ณ สถานีกลางบางซื่อ
สถานีรถไฟเพื่อความสูงเสาะ-ความปลอดภัยของ

จุดบริการ
ทะเบียน

บริการฉีดวัคซีน
บริการลงทะเบียน

- ตั้งแต่กรมการกงสุล เปิดให้ชาวต่างชาติที่มีถิ่นพำนักในไทย ทุกกลุ่มอายุและทุกจังหวัด ลงทะเบียนเพื่อรับวัคซีนทางเว็บไซต์ expatvac.consular.go.th เมื่อวันที่ ๑ สิงหาคม ๒๕๖๔ มีชาวต่างชาติลงทะเบียนเพื่อขอรับการฉีดวัคซีนแล้ว ๕๔,๗๔๕ คน

- บุคคลอายุต่ำกว่า ๖๐ ปี ๔๒,๙๘๕ คน
- บุคคลอายุ ๖๐ ปีขึ้นไป ๑๑,๗๖๐ คน
- สตรีมีครรภ์ ๒๕๗ คน
- ผู้มีโรคประจำตัว ๗ กลุ่มโรคเสี่ยง ๓,๙๔๗ คน

(สถานะ ณ วันที่ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๖๔)

- กระทรวงสาธารณสุข ผ่านการประสานงานของกระทรวงการต่างประเทศ ได้จัดส่งรายชื่อชาวต่างชาติที่ลงทะเบียนสำเร็จให้แก่โรงพยาบาลต่าง ๆ ทั่วประเทศแล้วจำนวน ๒๒,๓๓๐ คน โดยเป็นชาวต่างชาติที่อยู่ในกรุงเทพฯ ๕,๖๖๔ คน ต่างจังหวัด ๑๘,๖๖๖ คน



- สำหรับในกรุงเทพฯ จะมีการดำเนินการฉีดวัคซีนให้ชาวต่างชาติ กลุ่มดังกล่าว โดย ๕ โรงพยาบาล ได้แก่ รพ. BNH รพ.บำรุงราษฎร์ รพ.กรุงเทพ รพ.Medpark และ รพ.สมิติเวช
- ในวันที่ ๒๖ สิงหาคม ๒๕๖๔ รพ.กรุงเทพ ได้มีการจัดฉีด ที่สยามพารากอน ชั้น ๕ (รอยัลพารากอนฮอลล์) ด้วย

- The Ministry of Public Health, in coordination with the Ministry of Foreign Affairs have sent the list of 22,330 foreign nationals (5,664 are in Bangkok and 18,666 are in other provinces) registered for vaccination through website expatvac.consular.go.th
- The accumulated number of foreign residents registered (as of 25 August 2021) is 54,745 persons
 - 42,985 of which are under 60 years old
 - 11,760 at 60 and over.
 - 247 are pregnant women
 - 3,947 are in 7-disease health condition groups.



- In Bangkok metropolitan area, 5 hospitals are now responsible for vaccination of foreign nationals namely; BNH Hospital, Bumrungrad Hospital, Bangkok Hospital, Medpark Hospital and Samitivej Hospital.
- On 26 Aug 2021, Bangkok Hospital has also operated the vaccination on 5th floor, Siam Paragon (Royal Paragon Hall).



สถานการณ์ในอัฟกานิสถาน
และความคืบหน้าของการให้ความช่วยเหลือคนไทย





Cr: bangkokbiznews.com



Cr: France24

- คนไทยทั้ง ๔ รายที่อพยพออกจากอัฟกานิสถาน เดินทางถึงประเทศไทยแล้ว
 - ๒ รายเดินทางออกจากประเทศคูเวต เดินทางถึงไทยเมื่อวันที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๔
 - ๒ รายซึ่งเดินทางออกจากประเทศกาตาร์ เดินทางถึงไทยเมื่อวันที่ ๒๔ สิงหาคม ๒๕๖๔
- ทั้ง ๔ คน ได้เข้ารับการกักตัวตามมาตรการป้องกันการแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ และได้แสดงความขอบคุณกระทรวงฯ และสถานเอกอัครราชทูตที่เกี่ยวข้องทั้ง ๓ แห่ง ได้แก่ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอิสลามาบัด สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโดฮา และสถานเอกอัครราชทูต ณ คูเวต สำหรับการช่วยเหลือให้สามารถเดินทางกลับประเทศไทยในครั้งนี้



ช่องทางติดต่อ สอท. ณ กรุงอิสลามาบัด

หมายเลขโทรศัพท์ (+๙๒) ๓๑๕ ๙๐๐ ๙๙๔๙

เว็บไซต์ <https://islamabad.thaiembassy.org/>

ที่อยู่ Plots No.1 - 20 Diplomatic Enclave-1 Sector G-5/4 Islamabad, Pakistan

หรือติดต่อกรมการกงสุล (๒๔ ชม.) ที่หมายเลขโทรศัพท์ (+๖๖) ๐๒ ๕๓๒ ๘๔๔๒






มาตรการการเดินทางระหว่างประเทศสำหรับคนไทย
และมาตรการป้องกันการแพร่ระบาดของโควิด-๑๙
ในประเทศหรือดินแดนต่าง ๆ

การเดินทางเข้าสหรัฐฯ โดยแวะเปลี่ยนเครื่องบินโดยสารในประเทศกลุ่มเซงเกิน

- สหรัฐฯ มีมาตรการจำกัดการเดินทางเข้าสหรัฐฯ ของชาวต่างชาติที่ไม่มีถิ่นพำนัก หรือไม่ได้เป็นบุคคลในครอบครัวของชาวสหรัฐฯ หรือผู้มีถิ่นพำนักในสหรัฐฯ ซึ่งเดินทางมาจากกลุ่มประเทศในเซงเกิน
- ขอให้คนไทยที่ไม่มีถิ่นพำนักในสหรัฐฯ หรือไม่ได้เป็นบุคคลในครอบครัวของชาวสหรัฐฯ หรือผู้มีถิ่นพำนักในสหรัฐฯ หลีกเลี่ยงการเดินทางผ่านประเทศในกลุ่มเซงเกิน ก่อนเดินทางเข้าไปยังสหรัฐฯ
- หากมีความจำเป็นต้องเดินทางผ่านประเทศในกลุ่มเซงเกินเพื่อเดินทางต่อไปยังสหรัฐฯ ขอให้ประสานงานกับหน่วยงานของสหรัฐฯ หรือสถานเอกอัครราชทูตสหรัฐฯ ประจำประเทศไทย เพื่อขอรับเอกสารยกเว้นการเดินทางเข้าสหรัฐฯ ก่อนการเดินทาง ตามมาตรการในประกาศประธานาธิบดีที่ ๙๙๙๓

SCHENGEN AREA

-  Schengen area (EU countries)
-  Schengen area (non-EU countries)
-  EU countries outside the Schengen area



Presidential Documents

Title 3—

The President

Proclamation 9993 of March 11, 2020

Suspension of Entry as Immigrants and Nonimmigrants of Certain Additional Persons Who Pose a Risk of Transmitting 2019 Novel Coronavirus

By the President of the United States of America

A Proclamation

On January 31, 2020, I issued Proclamation 9984 (Suspension of Entry as Immigrants and Nonimmigrants of Persons Who Pose a Risk of Transmitting 2019 Novel Coronavirus and Other Appropriate Measures To Address This Risk). I found that the potential for widespread transmission of a novel (new) coronavirus (which has since been renamed “SARS-CoV-2” and causes the disease COVID-19) (“SARS-CoV-2” or “the virus”) by infected individuals seeking to enter the United States threatens the security of our transportation system and infrastructure and the national security. Because the outbreak of the virus was at the time centered in the People’s Republic of China, I suspended and limited the entry of all aliens who were physically present within the People’s Republic of China, excluding the Special Administrative Regions of Hong Kong and Macau, during the 14-day period preceding their entry or attempted entry into the United States, subject to certain exceptions. On February 29, 2020, in recognition of the sustained person-to-person transmission of SARS-CoV-2 in the Islamic Republic of Iran, I issued Proclamation 9992 (Suspension of Entry as Immigrants and Nonimmigrants of Certain Additional Persons Who Pose a Risk of Transmitting 2019 Novel Coronavirus), suspending and limiting the entry of all aliens who were physically present within the Islamic Republic of Iran during the 14-day period preceding their entry or attempted entry into the United States, subject to certain exceptions.

The Centers for Disease Control and Prevention (CDC), a component of the Department of Health and Human Services, has determined that the virus presents a serious public health threat, and CDC continues to take steps to prevent its spread. But CDC, along with State and local health departments, has limited resources, and the public health system could be overwhelmed if sustained human-to-human transmission of the virus occurred in the United States on a large scale. Sustained human-to-human transmission has the potential to cause cascading public health, economic, national security, and societal consequences.

The World Health Organization has determined that multiple countries within the Schengen Area are experiencing sustained person-to-person transmission of SARS-CoV-2. For purposes of this proclamation, the Schengen Area comprises 26 European states: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, and Switzerland. The Schengen Area currently has the largest number of confirmed COVID-19 cases outside of the People’s Republic of China. As of March 11, 2020, the number of cases in the 26 Schengen Area countries is 17,442, with 711 deaths, and shows high continuous growth in infection rates. In total, as of March 9, 2020, the Schengen Area has exported 201 COVID-19 cases to 53 countries. Moreover, the free flow of people between the Schengen Area countries makes the task of managing the spread of the virus difficult.

- (i) the authority granted by law to an executive department or agency, or the head thereof; or
 - (ii) the functions of the Director of the Office of Management and Budget relating to budgetary, administrative, or legislative proposals.
- (b) This proclamation shall be implemented consistent with applicable law and subject to the availability of appropriations.

(c) This proclamation is not intended to, and does not, create any right or benefit, substantive or procedural, enforceable at law or in equity by any party against the United States, its departments, agencies, or entities, its officers, employees, or agents, or any other person.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand this eleventh day of March, in the year of our Lord two thousand twenty, and of the Independence of the United States of America the two hundred and forty-fourth.



ฮ่องกง

- ฮ่องกงได้ประกาศยกระดับมาตรการควบคุมการแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ โดยมีผลตั้งแต่วันที่ ๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๔ จนกว่าจะมีประกาศเปลี่ยนแปลง
- เพิ่มให้ ๑๕ ประเทศ รวมถึงประเทศไทย เป็นกลุ่มเสี่ยงสูง จากเดิมเป็นกลุ่มความเสี่ยงปานกลาง ส่งผลให้ผู้ที่เดินทางมาจากไทยต้องกักตัวยาวนานขึ้น แม้จะได้รับวัคซีนโควิด-๑๙ มาครบแล้ว

ฮ่องกง

- ผู้โดยสารทุกคนที่เดินทางจากประเทศไทย (หรือมีประวัติเดินทางไปประเทศไทยในช่วง ๒๑ วันก่อนเดินทางเข้าฮ่องกง) ต้องเตรียมเอกสารก่อนเดินทาง ดังนี้
 - กรอกข้อมูลในแบบฟอร์มออนไลน์ Health Declaration Form ของรัฐบาลฮ่องกง ที่ <https://www.chp.gov.hk/hdf/> เพื่อแสดง QR Code ต่อเจ้าหน้าที่ที่ท่าอากาศยานฮ่องกง
 - หลักฐานการฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-๑๙ ที่ออกโดยหน่วยงานของรัฐบาลฮ่องกง จีนแผ่นดินใหญ่ มาเก๊า หรือหน่วยงานที่องค์การอนามัยโลก (WHO) กำหนดให้เป็นหน่วยงาน Stringent Regulatory Authority (SRAs)
 - ผลตรวจว่าปลอดเชื้อโควิด-๑๙ ซึ่งมีอายุไม่เกิน ๗๒ ชม. ก่อนกำหนดเวลาเครื่องออก
 - หลักฐานการสำรองห้องพักในโรงแรมกักตัวในฮ่องกง ๒๐ คืน (นับวันที่เดินทางถึงฮ่องกงเป็นวันแรก)
- ระหว่างกักตัวจะมีการตรวจหาเชื้อ ๖ ครั้ง หลังจากที่อยู่จากการกักตัวแล้ว จะมีการเฝ้าระวังตัวอีก ๗ วัน และตรวจเชื้อฯ ในวันที่ ๒๖ นับจากวันที่เดินทางถึงฮ่องกง



HKSAR Department of Health Health & Quarantine Information Declaration

Personal Information Collection Statement

Purpose of Collection

1. The personal data provided will be used by the Department of Health for the purpose of preventing the occurrence or spread of an infectious disease or contamination.
2. The provision of personal data is obligatory under the Prevention and Control of Disease Ordinance (Cap. 599).

Classes of Transferees

3. The personal data you provide may be disclosed to other Government bureaux/departments or relevant parties for the purpose mentioned in paragraph 1 above to prevent infectious diseases from being introduced into the territory, if required. Apart from this, the data may only be disclosed to parties where you have given consent to such disclosure or where such disclosure is allowed under the Personal Data (Privacy) Ordinance.

Legal Liability

4. Under the Prevention and Control of Disease Ordinance (Cap. 599), a person who contravenes or knowingly gives false information to Department of Health is liable on conviction to a \$10000 HKD fine and to imprisonment for 6 months.

Access to Personal Data

5. You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by you during the occasion as mentioned in paragraph 1 above. A fee may be imposed for complying with a data access request.

Enquiries

6. Enquiries concerning the personal data provided should be addressed to Clerical Officer, Port Health Division, Department of Health by email at co_pho@dh.gov.hk or by fax (2833 0132).

Travel History

*Stayed in Group A specified places on and during the 21 days before boarding the flight arriving at Hong Kong:

<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
------------------------------	-----------------------------

Travel history on and during the 21 days before boarding the flight arriving at Hong Kong:

*Travel history to Mainland China:

<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
------------------------------	-----------------------------

*Travel history to other country or area:

<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
------------------------------	-----------------------------

COVID-19 Vaccination

*I have completed a COVID-19 vaccination course 14 days before arriving Hong Kong

<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
------------------------------	-----------------------------

[Click here for a list of COVID-19 vaccines recognized in Hong Kong](#)

Contact means:

*Contact Phone No.: Country or Region: Mobile No.:

Email (if any):

*Contact Address in Hong Kong (Please enter complete address):

Flat: Floor:

*Building / Estate / Street:

Quarantine Address:

*Quarantine site: Home Hotel Other

*Same as above: Yes No

Flat: Floor:

*Building / Estate / Street:

I declare the all information given in this form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.



The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

Persons who have stayed in overseas places

The Government has categorised the relevant specified places into different groups according to the relevant risk-based boarding and compulsory quarantine requirements:

Group A

Group A specified places (High-risk)	Brazil, India, Indonesia, Ireland, Nepal, Pakistan, the Philippines, Russia, South Africa and the United Kingdom Effective from 0.00am on 20 August 2021: Bangladesh, Cambodia, France, Greece, Iran, Malaysia, the Netherlands, Spain, Sri Lanka, Switzerland, Tanzania, Thailand, Turkey, the United Arab Emirates and the United States of America
Persons applicable:	Hong Kong residents who have stayed in Group A specified place(s) during the relevant period (the day of boarding for/arrival at Hong Kong or during the 21 days before that day) and who - Have been fully vaccinated and hold recognised vaccination record
Boarding requirement:	a. Present recognised vaccination record; b. Negative result proof of a PCR-based nucleic acid test for COVID-19 within 72 hours; and c. Confirmation of room reservation in a DQH for not less than 21 nights
Quarantine requirement:	a. Undergo compulsory quarantine for 21 days in a designated quarantine hotel b. Undergo 6 tests during compulsory quarantine; c. Self-monitoring in the subsequent 7 days d. Compulsory testing on the 26th day of arrival at Hong Kong at any Community Testing Centre (CTC)

ฮ่องกง

- ผู้โดยสารทุกคนที่เดินทางจากประเทศไทย (หรือมีประวัติเดินทางไปประเทศไทยในช่วง ๒๑ วันก่อนเดินทางเข้าฮ่องกง) ต้องเตรียมเอกสารก่อนเดินทาง ดังนี้
 - กรอกข้อมูลในแบบฟอร์มออนไลน์ Health Declaration Form ของรัฐบาลฮ่องกง ที่ <https://www.chp.gov.hk/hdf/> เพื่อแสดง QR Code ต่อเจ้าหน้าที่ที่ท่าอากาศยานฮ่องกง
 - หลักฐานการฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-๑๙ ที่ออกโดยหน่วยงานของรัฐบาลฮ่องกง จีนแผ่นดินใหญ่ มาเก๊า หรือหน่วยงานที่องค์การอนามัยโลก (WHO) กำหนดให้เป็นหน่วยงาน Stringent Regulatory Authority (SRAs)
 - ผลตรวจว่าปลอดเชื้อโควิด-๑๙ ซึ่งมีอายุไม่เกิน ๗๒ ชม. ก่อนกำหนดเวลาเครื่องออก
 - หลักฐานการสำรองห้องพักในโรงแรมกักตัวในฮ่องกง ๒๐ คืน (นับวันที่เดินทางถึงฮ่องกงเป็นวันแรก)
- ระหว่างกักตัวจะมีการตรวจหาเชื้อ ๖ ครั้ง หลังจากที่อยู่จากการกักตัวแล้ว จะมีการเฝ้าระวังตัวอีก ๗ วัน และตรวจเชื้อฯ ในวันที่ ๒๖ นับจากวันที่เดินทางถึงฮ่องกง

Health Advice for Inbound Travellers during Compulsory Quarantine Period



Quarantine Premises

Frequent hand hygiene especially before eating, or touching eye, nose or mouth and before/after taking up/off the mask

No need to do separate laundry

Always keep a distance of at least 1 metre from another person

The confinee has to wear the electronic wristband

If possible, eat in your own room. Otherwise, eat by yourself while facing the wall. Do not eat on the same table together with your family members

The confinee must not leave the premises

The confinee should stay in a well-ventilated single room if possible

All personal items such as toothbrush and toothpaste, rinsing cup, towels, must be separately placed from those of other family members

Maintain drainage pipes properly and regularly (about once a week) pour about half a litre of water into each drain outlet (U-traps)

Bathub and washing basin should be cleansed with detergent and water thoroughly after use, while the toilet and toilet seat should be disinfected

Maintain good indoor ventilation

The confinee and household members should always wear a mask as far as possible; do not touch the outer surface of the mask

Do not invite visitors

Do not touch commonly shared items, such as TV control panel, radio control panel, door handles, unless you disinfect your hand with alcohol-based handrub first

If having fever or develop other symptoms, please report to the Department of Health immediately



Thai Vietnamese Friendship in the New Normal Video Contest >

Public group · 525 members



+ Invite

You Announcements Topics Photos



Create a public post...

Live Photo Poll

Announcements See All



Thai Thế - ไทยเท

27 Apr · 🌐

The Royal Thai Embassy in Hanoi in collaboration with the Voice of Vietnam is launching "Thai-Vietnamese Friendship in the New Normal" Video Contest.

- ผู้เข้าร่วมจะต้องเป็นเยาวชนไทย และเวียดนาม อายุ ๑๘ - ๓๐ ปี (ไม่จำกัดว่าพำนักอยู่ในประเทศใด)
- ต้องจับคู่กันจัดทำคลิปวิดีโอ ความยาว ๒ - ๕ นาที ที่แสดงให้เห็นถึงการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมระหว่าง ๒ ประเทศอย่างสร้างสรรค์

รายละเอียดเพิ่มเติม



BRIDGING THE GAP



กรมการศึกษานอกประเทศ



ลงทะเบียน

วันพุธที่ 15 กันยายน 2564 เวลา 9.00 - 12.00 น.

ผู้สนใจสามารถเข้าร่วมรับฟังการเสวนาผ่าน Zoom Webinar.



NEW NORMAL : NEW COOLTURE
BRIDGING THE GAP



ดำเนินรายการโดย
ธานี แสงรัตน์



เอบ นกพิฒม์จักษ์ เคน นครินทร์



THE
STANDARD



สุทธิชัย ทรัพย์ รงทอง จันทราวาศุ



ลงทะเบียน

วันพุธที่ 15 กันยายน 2564 เวลา 9.00 - 12.00 น.

ผู้สนใจสามารถเข้าร่วมรับฟังการเสวนาผ่าน Zoom Webinar.

NEW NORMAL

NEW NORMAL

NEW COOLTURE

NEW

RE

NEW COOLTURE
THE GAP

คุยรอบโลกกับโฆษก กต.
SPOKESMAN **LIVE!!!**



• **การสัมภาษณ์** •

On MFA Thailand and Saranrom Radio Facebook page

นายจิตติพัฒน์ ท่องประเสริฐ
อธิบดีกรมพิธีการทูต

with Mr. Chittipat Tongprasroeth,
Director-General of Department of Protocol

เรื่อง “พิธีการทูตในยุค New Normal”
“Protocol in the New Normal”

โดย ธานี แสงรัตน์
By Tanee Sangrat



อธิบดีกรมสารนิเทศ
และโฆษกกระทรวงการต่างประเทศ
Director-General of Information Department
and MFA Spokesperson

วันศุกร์ที่ ๒๗ สิงหาคม ๒๕๖๔
เวลา ๑๕.๓๐ – ๑๖.๐๐ น.
Friday, 27 August 2021,
at 15.30 – 16.00 hrs.



ขอเชิญรับฟังการสัมภาษณ์สด



นายอริปัตย์ โจนไพบูลย์

กงสุลใหญ่ ณ แขวงสะหวันนะเขต
สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว

รายการ
บันทึกสถานการณ์



หัวข้อ

เส้นทางที่มาร่วมกับ

ศักยภาพ

ของลาวใต้

วันพฤหัสบดีที่ ๒๖ สิงหาคม ๒๕๖๔

เวลา ๐๘.๓๐ - ๐๘.๔๕ น.

ทางสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย
และรับฟังย้อนหลังได้ทาง MFA Thailand Channel

FM 92.5 MHz



ติดตามชมย้อนหลังที่ : facebook.com/radiothailand

๒๕๖๔



ขอเชิญรับฟังการสัมภาษณ์สด

English Program

นายพุทธรพร อีวตกล้าน

PUTTAPORN EWTOKSAN

เอกอัครราชทูต ณ กรุงไคโร

Ambassador to Egypt

รายการ MFA Update

Trade and Investment
Opportunities in Egypt

Friday, 27 August 2021

08.05-08.20 hrs.



Join us live at FM 88 MHz

และรับฟังย้อนหลังได้ทาง  **MFA Thailand Channel** 

ติดตามชมย้อนหลังที่ : facebook.com/fm88radiothailand

26 สิงหาคม
วันสุนัข

26 สิงหาคม วันสุนัขโลก

"International Dog Day"

หรือ วันสุนัขแห่งชาติ (National Dog Day) เพื่อเป็นการเฉลิมฉลอง และตระหนักถึง
ความรัก ซื่อสัตย์ และเสียสละ ของน้องหมาสี่ขาที่ได้ทำงานเพื่อสังคม
และเป็นเพื่อนเคียงข้างของมนุษย์

"International Do

หรือ วันสุนัขแห่งชาติ (Nation

pixabay.com



MGR Infographics



MGRonline





นายธานี แสงรัตน์ Mr. Tanee Sangrat

อธิบดีกรมสารนิเทศและโฆษกกระทรวงการต่างประเทศ
Director-General of the Department of Information
and Spokesperson of the Ministry of Foreign Affairs
of the Kingdom of Thailand



tsangrat17



@SangratTanee



082-954-2106

ช่องทางรับข้อมูลข่าวสาร จากกระทรวงการต่างประเทศ



Follow
us





THAI CONSULAR

แอปพลิเคชัน โหลดไว้อุ่นใจก่อนไปต่างประเทศ

เพียงแคโหลด Thai Consular ให้เป็นเพื่อนเดินทาง
ของคุณ อุ่นใจทุกครั้งการเดินทางไปต่างประเทศกับ
ข่าวเด่นเตือนภัย สายด่วนสถานทูตทั่วโลก และ
ข้อมูลบริการงานกงสุลในมือคุณ

NEW



Internet Call



ติดต่อ Call Center กรมการกงสุล
ได้ตลอด 24 ชม. ผ่านเครือข่าย Internet
(ไม่เสียค่าโทรศัพท์ระหว่างประเทศ)

Chatbot คุยกับหนูอุ่น



หนูอุ่น Chatbot น่ารัก ที่พร้อมหาคำตอบ
ให้คุณเกี่ยวกับทุกบริการกงสุล และข้อ
ควรระวังก่อนไปต่างประเทศ



SOS แจ้งเหตุฉุกเฉิน

แจ้งเหตุฉุกเฉินในต่างประเทศ

DOWNLOAD



Available on the App Store | GET IT ON Google play

ติดต่อ
กรมการกงสุล



CALL CENTER 24 ชม.
0 2572 8442



“การทูตเพื่อประชาชน
ทุกแห่งหนเราดูแล”

#น้ำใจคนไทยไม่ทิ้งกัน